



Missions commerciales à l'étranger

Le Service des délégués commerciaux du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI) comprend actuellement 125 bureaux à travers le monde. Lorsque le pays que vous visez ne compte pas de délégués commerciaux ou d'agents de commerce, communiquez avec la mission qui a la responsabilité de ce pays (p. ex., Angola - voir Zimbabwe).

REMARQUE : Tous les décalages horaires sont indiqués par rapport à l'heure normale de l'Est (HNE). Le Canada respecte l'heure d'été à partir du premier dimanche du mois d'avril jusqu'au dernier dimanche du mois d'octobre. Veuillez en tenir compte pour vos appels outre-mer. En effet, ce n'est pas dans toutes les provinces canadiennes ni dans tous les pays que l'on fonctionne à l'heure d'été.

Açores

Voir Portugal

Afghanistan (État islamique d')

Voir Pakistan

Afrique du Sud (République sud-africaine)

Bureau commercial du Canada

Adresse :
Cradock Place, 1^{er} Floor,
10 Arnold Street,
Rosebank 2196,
Johannesburg, Afrique du Sud

Adresse postale :
P.O. Box 1394, Parklands 2121,
Johannesburg, Afrique du Sud

Tél. : (011-27-11) 442-3130
Télec. : (011-27-11) 442-3325
Courrier électronique :
jburg@pret01.x400.gc.ca

Territoire : Afrique du Sud, Île Maurice,
Lesotho, Namibie, Swaziland

Heures d'ouverture : lundi-jeudi : 8 h
à 16 h 45; vendredi : 8 h à 13 h 30

Principaux jours fériés : (1997) 1^{er} janv.,
21 mars, 28-31 mars, 28 avr., 17 juin,
1^{er} mai, 24 sept., 16 déc., 25 et 26 déc.

Décalage horaire (HNE) : +6

M. Arthur C. Perron
Haut-commissaire
(résident à Pretoria, Afrique du Sud)

M. Ron Hoffman
Délégué commercial principal

M^{me} Larissa Pergat
Déléguée commerciale (Produits et
systèmes de technologie de pointe,
agriculture, pêches et produits de la mer)

M. Bruce B. Fraser
Agent de commerce (Mines, métaux
et minéraux, pétrole et gaz, équipement
électrique et énergétique, machines pour
les industries primaires et secondaires,
systèmes de transport, programmes et
produits de la défense)

M^{me} Ronelle de Wet
Agent de commerce (Produits et
substances chimiques, matériaux de
construction, équipement de l'environ-
nement, produits médicaux et de santé,
soins de santé et services sociaux)

Albanie (République d')

Voir Hongrie

Algérie (République algérienne démocratique et populaire)

Ambassade du Canada

Adresse :
27 bis, rue Des Frères Benhafid, Hydra,
Alger, Algérie

Adresse postale :
B.P. 48, Alger-gare,
Alger, Algérie

Tél. : (011-213-2) 69.16.11
Télec. : (011-213-2) 69.39.20/69.17.34
Courrier électronique :
alger@paris03.x400.gc.ca

Heures d'ouverture : dimanche-mardi :
8 h 30 à 16 h 30; mercredi : 8 h 30
à 17 h 30; jeudi : 8 h 30 à 13 h 30

Principaux jours fériés : (1997) 1^{er} janv.,
2 avr., 22 mai, 20 juin, 20 août,
25 et 26 déc. (Ramadan aux environs
du 10 janv. au 7 fév.)

Décalage horaire (HNE) : +5 (été);
+6 (hiver)

M. Jacques Noiseux
Ambassadeur

M. Yvon Bouthillette
Conseiller commerciales et coopération

M. Riccardo Savone
Conseiller et consul

M^{me} Zahra Bensalah
Agent de commerce (Agriculture,
santé, éducation, pêches, foresterie,
papier, recouvrement bancaire)

M. Rachid Benhacine
Agent de commerce (Défense, haute
technologie, données, transport, mines,
pétrole et gaz)

Allemagne (République fédérale d')

En Allemagne, le rôle des missions est
établi en fonction du secteur d'activités
commerciales plutôt que de la situation
géographique. Toute demande de ren-
seignements d'ordre commercial devra
donc être adressée à la mission respon-
sable du produit visé.

Bonn

Ambassade du Canada

Adresse :
Friedrich-Wilhelm-Strasse 18,
53113 Bonn, Allemagne

Adresse postale :
Postfach 12 02 40,
53044 Bonn, Allemagne

Tél. : (011-49-228) 968-0
Télec. : (011-49-228) 968-3900
Courrier électronique :
bonn.td@bonn01.x400.gc.ca

Heures d'ouverture : lundi-vendredi :
8 h 30 à 17 h

Principaux jours fériés : (1997) 1^{er} janv.,
10 fév., 28-31 mars, 19 mai, 1^{er} juill.,
4 août, 1^{er} sept., 3 oct., 25 et 26 déc.

Décalage horaire (HNE) : +6

Secteurs de responsabilités : produits de
l'aérospatiale et de la défense, matériel
de sécurité, livres, instruments de
musique, poisson et fruits de mer,
environnement, produits chimiques,
industries culturelles, soins de santé,
produits et services médicaux et phar-
maceutiques, questions de politique et
de réglementation, marchés publics,
télétection (y compris les commu-
nications spatiales par satellite),
équipement électrique et énergétique,
services de consultation en gestion;
liaison avec Telecom.

M. Gaétan Lavertu
Ambassadeur

Division commerciale

M. Donald C. Butler
Conseiller (Affaires commerciales)

M. Graham Gledie
Deuxième secrétaire
(Affaires commerciales)

M. Jens-Peter Otto
Agent de commerce

Investissements

M. K. David McNamara
Conseiller (Investissements)

M. Wilhelm Jaenike
Agent à l'expansion des investissements

Sciences et technologie

M. Hans Martin
Conseiller (Sciences et technologie)

M^{me} Jutta Zillgen-Schaefer
Agent de développement de la
technologie

M. Bruno Wiest
Agent de développement de la
technologie

Économie

M. Ross Miller
Conseiller (Affaires économiques)

M^{me} Micheline Aucoin
Conseillère (Affaires financières)

M^{me} Dorothea Greiff
Analyse des politiques, adjointe à la
recherche

Berlin

Bureau de l'ambassade du Canada

Adresse :
Internationales Handelszentrum,
Friedrichstrasse 95, 23^e étage,
10117 Berlin, Allemagne

Adresse postale : (comme ci-dessus)

Tél. : (011-49-30) 261-1161
Télec. : (011-49-30) 262-9206

Heures d'ouverture : lundi-vendredi :
8 h 30 à 17 h

Principaux jours fériés : (1997) 1^{er} janv.,
10 fév., 28-31 mars, 8 mai, 19 mai,
1^{er} juill., 4 août, 1^{er} sept., 3 oct.,
25 et 26 déc.

Décalage horaire (HNE) : +6